

Etikai Kódex

Izdanje 2018.

JCDecaux

Pismo Izvršnog odbora

Poštovane dame i gospodo, dragi zaposlenici,

JCDecaux grupa radi odgovorno i na održiv način na svim tržištima na kojima je prisutna. To je obveza prema njezinim zaposlenicima, kupcima i dobavljačima, lokalnim i regionalnim vlastima te konkurenciji. O tome ovisi naš ugled i povjerenje naših partnera uključujući naše investitore, kupce i dobavljače.

Prva verzija ovog Kodeksa, koja je bila objavljena 2001., izmijenjena je i dopunjena 2005., 2009. te 2014. godine.

Izdanje 2018.:

- potvrđuje obvezu Uprave i cijele Grupe da spriječi sve oblike korupcije, utjecaj na sudski postupak i pogodovanje;
- uzima u obzir promjene u nacionalnim zakonima, a osobito provedbu francuskog zakona „Loi Sapin II“ od 09. prosinca 2016. (“The Law on Transparency, the fight against corruption and the modernisation of economic life.” – Zakon o transparentnosti, borbi protiv korupcije i modernizaciji ekonomije); i
- čini načela navedena u ovom Kodeksu.

Etički kodeks je dopunjen Postupkom angažiranja i upravljanja savjetnicima, koji pružaju svoje usluge Grupi, posebice prilikom pokretanja poslovanja na novim tržištima ili u novim zemljama.

Osim navedenih izmjena, Grupa je implementirala obveznu obuku o Osnovnim etičkim pravilima, posebice vezano za borbu protiv korupcije, utjecaj na sudski postupak i pogodovanje, što predstavlja glavno opredjeljenje Izvršnog odbora, čije se kršenje ne može tolerirati.

Sigurni smo da snažno podržavate načela kvalitete i integriteta koji su u središtu vrijednosti naše kompanije. Izvršni odbor potvrđuje da te vrijednosti jesu i da će i dalje biti vodeća načela Grupe. Stoga se pouzdajemo da ćete u tom pogledu zadržati svoju budnost i pobrinuti se da održimo pozitivnu povijest i ugled Grupe.

U tom smislu Vas molimo da pažljivo pročitate ovaj Etički kodeks, izdanje 2018. i postupate u skladu s njime.

Zajedno ćemo nastaviti napredovati i biti uspješni održavajući društveno odgovoran pristup u svim zemljama u kojima smo prisutni i u kojima ćemo to tek postati.

Izvršni odbor

Jean-François Decaux

Jean-Charles Decaux

Jean-Sébastien Decaux

Emmanuel Bastide

David Bourg

Daniel Hofer



| Uvod

U jednom pravno, poslovno, ekonomski i socijalno složenom međunarodnom okruženju, JCDecaux grupa se obvezuje i od svakog zaposlenika traži da poštuje profesionalnu etiku, čija su načela navedena u Etičkom kodeksu kao i u Međunarodnom kodeksu temeljnih društvenih vrijednosti.

Načela opisana u ovim Kodeksima nisu ograničena na isticanje potrebe poštivanja zakona, koji se razlikuju od zemlje do zemlje u kojoj je Grupa prisutna, već ponajprije imaju za cilj promicati osobno razmišljanje i osjećaj odgovornosti kod svih naših zaposlenika.

Izvršni odbor snažno zagovara etičko ponašanje u odnosima između stranaka koje su involvirane u aktivnostima JCDecaux grupe, uključujući:

- › svaku tvrtku Grupe i njezine zaposlenike; te
- › tvrtke i osobe s kojima imamo poslovne odnose, posebno:
 - javne službenike i predstavnike lokalnih i regionalnih vlasti,
 - kupce: oglašivače i centre nabave,
 - dobavljače i vanjske pružatelje usluga.

Etički kodeks je alat Izvršnog odbora za slanje etičke poruke i za donošenje odluka u određenim situacijama.

Stoga je dobro poznavanje i prihvaćanje Kodeksa bitno za poštivanje etičkih načela Grupe. U skladu s time, pored interne distribucije, Izvršni odbor je zadužio Odjel pravnih poslova Grupe da osigura ispravno razumijevanje i provedbu načela Kodeksa unutar cijele Grupe, osobito onih vezanih uz borbu protiv korupcije i pogodovanje.

U tu svrhu je implementirana obavezna e-obuka koja će se u budućnosti nadograđivati praktičnim sadržajima kao odgovorima na relevantna etička pitanja vezano za aktivnosti JCDecaux grupe.

Obuka je ponajprije namijenjena zaposlenicima koji se suočavaju s korupcijom, međutim svrha razvijanja različitih programa npr. e-učenje, face-to-face webinars, itd. je osigurati bolje razumijevanje pravila definiranih Etičkim kodeksom.

Ukoliko biste imali i najmanju sumnju vezano za tumačenje bilo kojeg načela navedenog u Etičkom kodeksu ili njegovu primjenu, molimo kontaktirajte svoj lokalni Pravni odjel, svoj regionalni Pravni odjel, ili ukoliko navedenih nema, Odjel pravnih poslova Grupe.

S poštovanjem,

Group General Counsel
Bertrand Allain

ETIČKI



Sažetak

I ETIČKI KODEKS

1. Svrha Etičkog kodeksa i opseg njegove provedbe
2. Distribucija kodeksa
3. Postupci prijavljivanja

II TEMELJNA ETIČKA PRAVILA

1. Zabrana korupcije i pogodovanja
+ Praktični vodič - zabrana korupcije i pogodovanja
2. Poštivanje pravila slobodnog tržišnog natjecanja
+ Praktični vodič - poštivanje pravila slobodnog tržišnog natjecanja
3. Poštivanje propisa koji se primjenjuju na financijske i računovodstvene podatke
+ Praktični vodič - poštivanje propisa koji se primjenjuju na financijske i računovodstvene podatke

III NAČELA ETIČKOG PONAŠANJA

1. Poslovni odnosi s vlastima
+ Praktični vodič - poslovni odnosi s vlastima
2. Poslovni odnosi s kupcima
+ Praktični vodič - poslovni odnosi s kupcima
3. Poslovni odnosi s dobavljačima
+ Praktični vodič - poslovni odnosi s dobavljačima
4. Prava i obveze zaposlenika JCDecaux grupe
+ Praktični vodič - prava i obveze zaposlenika JCDecaux grupe

IV POVJERENSTVO ZA ETIKU

1. Prijava Povjerenstvu za etiku
2. Zaštita zaposlenika koji podnose prijavu
3. Zaštita osobnih podataka
4. Uloga Povjerenstva za etiku
5. Članovi Povjerenstva za etiku i njihovo imenovanje
6. Rad Povjerenstva za etiku
7. Izvještavanje Izvršnog odbora



ETIČKI KODEKS

1. Svrha Etičkog kodeksa i opseg njegove provedbe

Svrha Etičkog kodeksa („Kodeks») je definirati pravila koja moraju poštivati sve tvrtke i zaposlenici JCDecaux grupe, pod svim okolnostima, kako na individualnoj osnovi tako i u odnosu na osobe i tvrtke s kojima imaju poslovne odnose. Kodeks također definira postupke prijavljivanja u slučaju nepoštivanja navedenih pravila.

Za potrebe ovog Kodeksa, JCDecaux grupa uključuje JCDecaux SA, njezine izravne i neizravne podružnice te sve tvrtke u kojima JCDecaux SA izravno ili neizravno ima manjinski udio, ali koje su pod njezinom isključivom ili zajedničkom kontrolom („JCDecaux grupa“ ili „Grupa“).

2. Distribucija Kodeksa

2.1 Kodeks mora:

- › biti prosljeđen svakom zaposleniku prilikom zapošljavanja te činiti sastavni dio njegovog Ugovora o radu,
- › biti dostupan na intranetu Grupe ili na zahtjev od strane Odjela za ljudske potencijale pojedine tvrtke unutar Grupe
- › biti sastavni dio ugovora s vanjskim suradnicima, savjetnicima i posrednicima, kao što je navedeno u zasebnom pravilniku o imenovanju i upravljanju tim osobama.

Direktori i menadžeri društva JCDecaux SA i njegovih podružnica imaju obvezu dosljedno primjenjivati Etički kodeks i distribuirati ga svojim zaposlenicima. Ni jedan pojedinac ne može biti unaprijeđen na menadžersku poziciju sve dok se ne ocijeni da razumije, poštuje i provodi etička pravila JCDecaux grupe.

2.2 Glavni direktor svake tvrtke JCDecaux grupe ima obvezu jednom godišnje izvještavati o distribuciji Kodeksa.

2.3 Odjel pravnih poslova JCDecaux grupe i Odjel interne revizije osiguravaju poštivanje zahtjeva distribucije Kodeksa.

3. Postupci prijavljivanja

Ako imate saznanja o situaciji u kojoj se načela Kodeksa ne poštuju, sljedeći postupci prijavljivanja omogućit će da se takva situacija riješi uzimajući u obzir sve odgovarajuće pravne i zakonske posebnosti kao i postojeće prakse oslanjajući se na vašu individualnu prosudbu i zdrav razum.

3.1 Nepoštivanje načela etičkog ponašanja

Ako incident proizlazi iz situacije u kojoj se ne poštuju Načela etičkog ponašanja Grupe, o tome treba obavijestiti direktora ili neposrednog nadređenog.

Ako osoba koja podnosi prijavu ima razloga vjerovati da bi njena prijava direktoru mogla prouzročiti poteškoće ili da ne bi uslijedio odgovarajući postupak, prijava se može podnijeti lokalnoj ili regionalnoj upravi.

Obaviještena osoba je obvezna odrediti odgovarajuću istragu i korektivne mjere koje treba provesti.

U svakom slučaju, JCDecaux grupa je obvezna ispitati i ispraviti sve etičke propuste na koje je upozorena u dobroj vjeri te pronaći rješenje za njihovo ispravljanje, ako se navedeni incident dokaže.

3.2 Nepoštivanje temeljnih etičkih pravila

Svako potencijalno kršenje temeljnih etičkih pravila (npr. korupcija, kršenje zakona o tržišnom natjecanju, financijske i računovodstvene nepravilnosti) može biti izneseno Povjerenstvu za etiku aktiviranjem mehanizma etičkog upozorenja, koji može proizvesti disciplinarne sankcije, ukoliko se dokaže kršenje temeljnih etičkih pravila.

Članstvo i interna pravila Povjerenstva za etiku Grupe opisana su u IV. dijelu.

Temeljna etička pravila su ona čije kršenje može imati veliki utjecaj na postojeće i/ili buduće aktivnosti Grupe. Povjerenstvo za etiku Grupe je nadležno za postupanje kod kršenja temeljnih etičkih pravila, provedbu istrage i donošenje preporuka za daljnje postupanje. Pravila i način izvještavanja o etičkim problemima opisana su u IV. dijelu.



TEMELJNA ETIČKA PRAVILA

Temeljna etička pravila su:

- › zabrana korupcije i pogodovanja,
- › poštivanje pravila o slobodnom tržišnom natjecanju i
- › poštivanje finansijskih i računovodstvenih propisa

1. ZABRANA KORUPCIJE I POGODOVANJA

1.1 Svi oblici korupcije su strogo zabranjeni

Tvrtka koja je upletena ili propusti spriječiti koruptivne radnje i/ili pogodovanje koje za nju provodi neka treća strana:

- › uništava svoj vlastiti ugled;
- › riskira stroge finansijske kazne koje mogu uključivati zabranu sudjelovanja na javnom natječaju za prikupljanje ponuda ili sklapanje ugovora koje raspisuju lokalne vlasti; te
- › može biti uzrokom strogih kaznenih sankcija protiv zaposlenika (na individualnoj osnovi), uključujući kaznu zatvorom.

Što je korupcija?

„Korupcija“ se općenito definira kao izravno ili neizravno pružanje bilo kakve neprimjerene pogodnosti nekom javnom službeniku ili odgovornoj osobi ili zaposleniku privatne tvrtke, sa ili bez poticanja s njihove strane, za njega osobno ili za bilo koga drugog, uključujući obećavanje ili naprosto nuđenje takve pogodnosti, kako bi taj javni službenik ili zaposlenik izvršio, odugovlačio s izvršenjem ili se suzdržao od izvršenja neke radnje u obnašanju svojih funkcija.

To uključuje pogodnosti koje se pružaju izravno ili neizravno preko neke treće osobe, npr. rođaka ili suradnika dotičnog javnog službenika ili zaposlenika ili neke druge osobe koju on/ona u tu svrhu odrede

Što je pogodovanje?

Pogodovanje se definira kao nezakonita praksa da osoba koja obnaša javnu dužnost, radi u javnoj upravi ili je javni službenik, traži ili odobrava, izravno ili neizravno, ponude, obećanja, donacije, darove ili pogodnosti za sebe ili bilo koga drugoga, zloupotrebe njegovog / njezinog utjecaja, stvarnog ili pretpostavljenog, kako bi se organizirala nabava nagrada, pozicija, tržišta ili bilo koje druge povoljne odluke od bilo kojeg tijela ili javne uprave.

1.2 Naša opredjeljenja

JCDecaux grupa izričito zabranjuje sve oblike korupcije i pogodovanja.

Poštivanje ove odrednice osnovna je obveza JCDecaux grupe. Ovakvo je opredjeljenje potrebno kako bi se

- › pridonijelo razvoju moralnih normi u poslovnim odnosima i
- › zaštitili naši kratkoročni i dugoročni interesi u svim zemljama svijeta u kojima jesmo ili bismo mogli biti prisutni. Naša Grupa u tom pogledu želi postati model.

1.3 Pozivnice i darovi

Pozivnice i darovi odobravaju se strogo u skladu sa zakonima koji se primjenjuju na javne službenike u njihovim zemljama te s kodeksom ponašanja koji se primjenjuje unutar njihove uprave. U svakom slučaju, pozivnice i darovi strogo su zabranjeni za vrijeme provođenja natječaja.

Grupa ne odobrava plaćanja za pogodovanje.

1.4 Korištenje usluga agenata, savjetnika i posrednika

Korištenje usluga agenata, savjetnika i posrednika mora se strogo kontrolirati i odgovarati stvarnim i opravdanim uslugama. Nagrađivanje ovih osoba otvara prostor za rizik od indirektna korupcije do koje može doći bez znanja tvrtke. U tom pogledu svi zaposlenici Grupe moraju se ponašati profesionalno i oprezno.

1.5 Financiranje političkih stranaka

Općenita je politika Grupe suzdržati se od financiranja političkih stranaka ili političara. Svaku eventualnu iznimku od ovog pravila mora odobriti Uprava Grupe. Odobreni prilozi moraju biti u skladu s važećim nacionalnim zakonom. Točnije, ako su takvi prilozi dopušteni zakonom i odobreni od strane Uprave Grupe, moraju se obaviti sve zakonom propisane prijave i registracije. Grupa poštuje pravo zaposlenika da se osobno uključe u politiku, ali to sudjelovanje mora ostati osobnog karaktera.



Praktični vodič:

Situacije visokog rizika / preporuka ponašanja

ZABRANA KORUPCIJE I POGODOVANJA

1. Tko je javni službenik?

Koncept "javnog službenika" se općenito definira i primjenjuje na djelatnika u državnoj službi, dužnosnika ili zaposlenika županijske, državne, javne ili međunarodne agencije ili poduzeća, teritorijalne zajednice, grada, izabranog zastupnika, dužnosnika sudbene vlasti ili osobe koja izvršava usluge delegirane od strane ovih organizacija

2. Strogi i kruti međunarodni pravni okvir

Svaka zemlja u kojoj smo prisutni ima zakon o suzbijanju korupcije javnih službenika i fizičkih osoba.

U međunarodnim je okvirima četrdeset zemalja usvojilo odredbe OECD Konvencije od 17. rujna 1997. protiv korupcije stranih javnih službenika te prilagodilo svoje domaće kaznene zakone prema aktima propisanim Konvencijom

Prema europskoj Kaznenopravnoj konvenciji o korupciji iz 1999 (the 1999 EU Criminal Law Convention on Corruption), Međuameričkoj konvenciji o korupciji iz 1996 (Inter-American Convention against Corruption of 1996) i Konvenciji Ujedinjenih naroda iz 2003 suzbijanje korupcije javnih i privatnih službenika je međunarodni predmet najvišeg prioriteta. Odredbe tih konvencija su uvrštene u domaće kazneno pravo većine zemalja.

Kao posljedica toga, nacionalni propisi progresivno i snažno proširuju opseg zabrane na strane javne službenike.

Među navedenim nacionalnim propisima, koji su proširili svoj opseg na međunarodnu korupciju, su:

- › u Francuskoj, zakon od 30. lipnja 2000. koji je izmijenjen zakonom od 13. studenog 2007. dodajući kazneno djelo korupcije stranih javnih službenika onome francuskih javnih službenika, a od 9. prosinca 2016. i Zakon o transparentnosti, borbi protiv korupcije i modernizaciji ekonomije (nazvan „loi Sapin II“) kojim se povećava kontrola i kazne za korupciju i pogodovanje kao i nedostatak preventivnih mjera, što je u nadležnosti novog neovisnog upravnog tijela (Francuska agencija za antikorupciju - l'Agence Française Anticorruption);
- › - u SAD, Zakon o suzbijanju strane korupcije (the Foreign Corrupt Practices Act (FCPA)) iz 1977., proširen 1998., kazneno sankcionira korupciju stranih javnih službenika

Sjedinjene Američke Države su provele u okviru FCPA vrlo snažnu politiku borbe protiv međunarodne korupcije. Zakon se primjenjuje na američke državljane te rezidente i nerezidente, ako su jedna ili više instanci korupcije povezane sa SAD. Povezanost s SAD je široka.

- › U Francuskoj i Ujedinjenom Kraljevstvu zakon zvan Sapin II iz 2016. i Zakon o korupciji iz 2010. (the 2010 Bribery Act) inspirirani su američkim FCPA, ali se primjenjuju i šire te zahtijevaju da tvrtke poduzmu pozitivne mjere u zaštiti i borbi protiv korupcije.

Britanski i francuski zakoni o suzbijanju korupcije ne izuzimaju male novčane naknade ili novac za "podmazivanje" koji se ponekad koristi za ubrzanje upravnog postupka, kao npr. kod carinjenja robe.

3. Poštivanje načela suzbijanja korupcije i pogodovanja

Primijeniti najstroža načela nepovredivosti i poštenja u ophođenju s teritorijalnim upravama i vlastima. Ono što može predstavljati prihvatljivo ponašanje u poslovnom svijetu, može biti neprihvatljivo ili čak predmetom kaznenih mjera kad se radi o javnim službenicima.

Granice između toleriranog standardnog načina postupanja i korupcije ili pogodovanja su ponekad nejasne i mogu varirati ovisno o zemlji i vremenu. Dio 2. predstavlja vodič u takvim situacijama.

4. Granice između toleriranog standardnog načina postupanja i korupcije ili pogodovanja

Zakoni o suzbijanju korupcije i pogodovanja ne tiču se eksplicitno "naknada za reprezentacije i promociju" te stoga postoje nejasnoće vezano za njihova odobrenja i ograničenja.

Britansko Ministarstvo pravosuđa pokušalo je definirati te granice izdavanjem Vodiča za poslovne organizacije (Guidance to Commercial Organisations (GCO)) 2011. Međutim, Vodič je ponuđen u informativne svrhe, a svatko mora sam prosuditi o opravdanosti, proporcionalnosti i razlozima troška.

Prema GCO troškovi reprezentacije i promocije mogu se smatrati djelom korupcije, ako su učinjeni s namjerom da utječu na osobu koja ima pravo odlučivanja.

Pa ipak, prema GCO neki troškovi reprezentacije i promocije mogu se opravdati, ako su učinjeni kako bi stvorili i održali srdačne poslovne odnose, povoljno djelovali na sliku kompanije te promovirali proizvode. Međutim, dopušteni iznos do kojeg ovi troškovi mogu ići nije jasno određen te stoga treba biti učinjen s oprezom.

GCO navodi neke praktične primjere:

- › plaćanje troškova putovanja i smještaja stranom javnom službeniku ili fizičkoj osobi u prestižnoj destinaciji kako bi se sastao sa starijim direktorima Grupe je čin visokog rizika, čak i ako je opravdano da bi to bilo najpraktičnije rješenje za sve strane s obzirom na njihove poslovne rasporede.
- › ako je poziv učinjen u sjedištu Grupe ili podružnice očekuje se razuman i proporcionalan karakter razine troškova koji odgovara normalnom profesionalnom standardu življenja pozvane osobe, a motiv pozivanja mora biti vezan za poslovanje (npr. posjet sjedištu kompanije i promocija proizvoda; ali trajanje posjeta ne smije prelaziti poslovne potrebe).
- › plaćanje troškova putovanja i smještaja javnim službenicima ili fizičkoj osobi kako bi prisustvovali kulturnim i sportskim događajima može se smatrati činom visokog rizika, ako Grupa ili podružnica nema poslovnog interesa na događanju (takvi poslovni interesi mogu biti drugačije forme, ovisno o lokalnim propisima i praksama; npr. to može biti sponzorstvo, ako se radi o službenom dobavljaču ili partneru događanja) i ako trošak poziva prelazi onaj iznos koji bi pozvana osoba prihvatila, kada bi osobno plaćala sudjelovanje na događanju.

Uvijek se mora pažljivo uzeti u obzir, da li predmetni čin može utjecati na javnog službenika ili može prouzrokovati njegovo neprimjerenno djelovanje ili da se suzdrži od djelovanja, aktivnosti ili funkcije s obzirom na svoje sposobnosti, ili da budu nagrađeni za djelovanje.

Ova razmatranja su ključna za definiciju korupcije i pogodovanja.

Ako ste suočeni sa zahtjevom da primite mito od službenika koji predstavlja javnu ustanovu, odmah o tome obavijestite svog voditelja odjela, koji će biti odgovoran za odbijanje takvog zahtjeva.

JCDecaux grupa će radije sudjelovati na pozivu za natječaj ili sklapanje ugovora nego da bude prisiljena udovoljiti zahtjevima bilo kojeg javnog službenika ili fizičke osobe, koji će tražiti od Grupe da da mito bilo koje vrste.

5. Darovi i pozivnice

Razlika između darova i promotivnih materijala:

- › promotivni materijal je definiran kao predmet male vrijednosti (do 100 USD ili bilo kojeg manjeg iznosa koji je lokalno definiran), s oznakom logotipa JCDecaux grupe.
- › pokloni se odobravaju unutar istog iznosa limita i mora biti u skladu s pojedinačnim i određenim događajem (npr. vjenčanje, rođenje, itd.); oni se daju samo u iznimnim slučajevima.
- › pokloni u obliku gotovine ili ekvivalenta gotovini su strogo zabranjeni bez obzira na iznos ili motiv.

Pozivnice se nikada ne daju u povjerenju.

Na razini tvrtke, pozivnice odobrava Uprava tvrtke, priroda i motivi poziva moraju biti dobro čuvani, a identitet uzvanika jasno naveden.

Ograničenja nisu definirana zakonom. Pojmovi "opravdanost, proporcionalnost i razlog" moraju se strogo tumačiti.

Stoga su dopustivi opravdani pozivi s primjerenom svrhom, ali oni mogu postati neopravdani i kažnjivi ukoliko su čin korupcije, ako se višekratno ponavljaju prema javnom službeniku.

Neki nacionalni zakoni, kao npr. SAD zakon, službeno zabranjuju takve pozivnice i darove prema javnom službeniku, bez obzira na iznos. To je primjer jednog takvog restriktivnog zakon. Stoga je prije bilo kakvog poziva potrebno proučiti nacionalni zakon koji se primjenjuje kod pozivanja službenika.

6. Korištenje usluga agenta, savjetnika i posrednika

Imajte na umu da se namjerno nepoznavanje što agent, savjetnik ili posrednik rade ili mogu raditi ne priznaje kao obrana u slučaju njihove korumpiranost.

Naša je dužnost poduzeti primjerene mjere da izbjegnemo takve situacije.

Konzultirati postupke koje predlaže Grupa vezano za korištenje usluga i upravljanje savjetnicima kako bi se izbjegla svaka posredna korupcija javnih službenika. Ovaj postupak uzima u obzir razinu percepcije rizika od korupcije koji je međunarodno identificiran od strane organizacije Transparency International pojedine zemlje.

7. Financiranje političkih stranaka / dobrotvornih aktivnosti

7.1 Financiranje političkih stranaka ili udruga / zaklada povezanih s političkim strankama podliježe zakonima koji značajno variraju od zemlje do zemlje. Čak i tamo gdje je zakonski dopušteno, ti doprinosi mogu biti zloupotrijebljeni ili se tumačiti kao sumnjive prakse.

7.2 Doprinosi za dobrotvorne aktivnosti i volonterske akcije se odobravaju, ako su zaista u interesu javnosti i pridonose stvarnoj uključenosti u javnost.

Ovi doprinosi moraju biti unaprijed odobreni u pisanom obliku od strane odgovornog direktora društva Grupe.

Ako postoji i najmanja sumnja u bilo kakvo ponašanje odmah kontaktirajte lokalnu pravnu službu, regionalni pravni odjel Pravnog odjela Grupe, koji će vas savjetovati i ispitati zakonske granice vašeg djelovanja

2. POŠTIVANJE PRAVILA O SLOBODI TRŽIŠNOG NATJECANJA

JCDecaux grupa pridaje posebnu važnost poštivanju pravila o tržišnom natjecanju.

2.1 Poštivanje propisa

Tvrtke unutar JCDecaux grupe trebaju biti upoznate s primjenjivim pravilima tržišnog natjecanja u pogledu odnosa s konkurentima, bez obzira na geografski položaj tržišta oglašavanja na kojem su aktivne te postupati u skladu s takvim propisima.

Gotovo sve zemlje u kojima je Grupa prisutna primjenjuju pravila tržišnog natjecanja sljedećeg uobičajenog sadržaja:

- › zabrana svih pisanih i nepisanih dogovora između tvrtki čiji je cilj ili posljedica ograničavanje tržišnog natjecanja,
- › zabrana zlouporabe dominantnog položaja

U Europi su ta pravila definirana u člancima 101. i 102. Ugovora o osnivanju Europske unije te su uključena u nacionalne zakone svih zemalja članica Europske unije.

2.2 Zabranjene prakse

Postoje dvije osnovne vrste anti-konkurentnog ponašanja: protuzakoniti dogovori i zlouporaba dominantnog položaja. Zabranjeno ponašanje ne odnosi se samo na ponašanje prema konkurenciji nego i prema dobavljačima i kupcima, ukoliko ono ometa slobodno tržišno natjecanje.

2.2.1 Protuzakoniti dogovori i razmjena informacija

Zabranjen je svaki pisani ili usmeni, izravni ili neizravni dogovor između tržišnih subjekata, čiji je cilj ili posljedica stvaranje uvjeta tržišnog natjecanja koji ne odgovaraju normalnim tržišnim uvjetima.

Također je zabranjeno razmjenjivati povjerljive informacije među konkurentima, čime se ometa sloboda tržišnog natjecanja, iako to samo po sebi ne predstavlja protuzakonito dogovaranje.

Molimo pogledajte niže Praktični vodič.

2.2.2 Zlouporaba dominantnog položaja

Tvrtka može zauzeti dominantni položaj na tržištu pa čak i ojačati svoj dominantni položaj stjecanjem tržišnih udjela, a posebno pobjeđivanjem na natjecanju. To nije protuzakonito.

Ono što je zabranjeno je zlouporaba dominantnog tržišnog položaja kako bi se onemogućilo tržišno natjecanje na navedenom tržištu.

2.3 Sankcije

Kršenje važećeg zakona o tržišnom natjecanju može za sobom povlačiti sljedeće kazne:

- › Novčane sankcije:

U Europi ove kazne mogu biti do 10% ostvarenog svjetskog prometa. Europski zakon je dopuna zakonu koji se primjenjuje u zemljama u kojima je Grupa prisutna, a kršenje nacionalnih zakona o zaštiti tržišnog natjecanja može dovesti do sankcija u više zemalja u kojima se oni primjenjuju. Te sankcije mogu uključivati potpunu zabranu pristupa vladinim ugovorima.

› Kriminalne sankcije:

U nekim zemljama, pojedinci, koji su upleteni u teške povrede zakona o tržišnom natjecanju, podliježu osobnim novčanim kaznama ili kazni zatvora.

Osim toga, kršenje zakona o tržišnom natjecanju može:

- › dovesti do upravnih i sudskih postupaka koji mogu prouzročiti značajne pravne troškove i zahtijevati značajna sredstva tvrtke za potrebe obrane,
- › negativno utjecati na imidž tvrtke,
- › dovesti do odštetnih zahtjeva trećih osoba za nadoknadu štete koja je nastala kao rezultat tih postupaka.

Lokalni i regionalni Pravni odjeli te Pravni odjel Grupe dužni su na zahtjev obavijesti zaposlenike o relevantnim i važećim zakonima.





Praktični vodič:

Situacije visokog rizika / preporuka ponašanja

POŠTIVANJE PRAVILA O SLOBODI TRŽIŠNOG NATJECANJA

1. Odnosi s konkurencijom

1.1 Ilegalni sporazumi i razmjena informacija

Kontakti s konkurencijom su posebno osjetljivo područje, budući da mogu ometati slobodu natjecanja na tržištu oglašavanja.

Djelatnici JCDecaux grupe nikada ne bi trebali raspravljati usmeno ili pisanim putem sljedeće teme s konkurencijom:

- › utvrđivanje cijena: zabranjen je svaki oblik ugovora vezano uz cijene (npr. pristojbe, popusti, modaliteti namještanja cijena i sl.), bez obzira na to, da li se te cijene odnose na oglašivače, trgovce, cijene predložene za ponudu, ili slično;
- › ponuda zlorabe: svaki oblik tržišnog dijeljenja je zabranjen, bilo u okviru ponude ili drugih transakcija (naročito, dogovor između konkurenata, da li ili ne podnijeti ponudu je strogo zabranjeno);
- › razmjena financijskih informacija: konkurenciji se ne smiju odavati financijske informacije osim onih koje su dostupne javnosti. To uključuje informacije o maržama, troškovima kupljenih ili proizvedenih roba i usluga (osim onih koji su navedeni u distribuiranim priručnicima Grupe), ili razmjenu sljedećih komercijalnih ili marketinških informacija:
 - osjetljive i precizne informacije (npr., marketinške projekte i strategije),
 - informacije koje društvo još nije objavilo (npr. informacije o troškovima kupljenih roba i usluga, stopi popunjenosti, prometu po mreži ili po gradu, ili o odobrenim popustima).

Dakle, upoznajte se s važećim zakonima zemlje u kojoj radite, a ako imate bilo kakve sumnje u vezi ponašanja na koje ste naišli, obratite se lokalnoj pravnoj službi, regionalnom pravnom odjelu ili Pravnom odjelu Grupe.

Forumi, seminari i sindikalni sastanci su često okupljanja konkurencije. Budite oprezni, ako konkurencija započne temu koja krši zakon o natjecanju za vrijeme skupa, prekinite ili napustite skup tako da vaš odlazak bude primijećen / zabilježen.

1.2 Zloraba vladajućeg položaj

U određenom broju zemalja, vlasti koje su nadležne za prava tržišnog natjecanja mogu smatrati da JCDecaux grupa zauzima / drži značajan ili vladajući položaj u svom poslovnom sektoru.

Zauzimajući / držeći vladajući položaj na tržištu nije ni zabranjeno niti nedozvoljeno. Zloraba vladajućeg položaja je ta koja se kažnjava.

Ako se smatra da JCDecaux zauzima vladajući položaj u određenom poslovnom sektoru ili zemlji, sljedeće ponašanje se može smatrati zlorabom te pozicije, dok se takvo ponašanja može smatrati legalnim tamo gdje JCDecaux nije dominantan na tržištu:

- › usvajanje predatorskog formiranja cijene, tj. cijene koja nije u skladu s tržišnim uvjetima, sa željom da se ukloni konkurencija (npr., potpisivanje ugovora za urbanu opremu ispod cijene, ili garantirati kupcima besplatne reklamne kampanje, koje su dizajnirane kako bi se eliminirala konkurencija,
- › davanje posebnih popusta klijentima, kao što su popusti za lojalnost, s praktičnim ciljem i / ili u svrhu micanja konkurencije, ili
- › navođenje klauzula u ugovorima o koncesiji koje su zabranjene od strane nacionalnih i / ili EU tijela za zaštitu tržišnog natjecanja.

Upoznajte se s važećim zakonima vezano za reguliranje vladajućeg položaja u državi u kojoj radite.

2. Konkurentski odnosi s dobavljačima

U odnosima s dobavljačima djelatnici JCDecaux grupe moraju osigurati da dobavljač ne postane ekonomski ovisan o Grupi, a radnici se moraju suzdržati od poduzimanja bilo kakvih radnji koje bi lišile konkurenciju izvora nabave, ako je taj izvor bitan za pristup tržištu.

Kada dobavljač proizvodi proizvode koji su dostupni konkurenciji iz drugih izvora, dopušteno je tražiti ekskluzivna prava od dobavljača, pod uvjetom da su ona:

- › ograničena u smislu trajanja i u razumno opravdanom zemljopisnom području, te
- › da je kompenzacija / naknada dobavljaču propisno opravdana.

Pomoći u stvaranju konkurentnog okruženja za dobavljače. Konkurentno okruženje mora sadržavati:

- › provođenje periodične revizije dobavljača i vanjskih pružatelja usluga koji se odazivaju pozivima na natječaj u pravilnim vremenskim razmacima, obično ne više od tri godišnje,
- › slanje poziva na natječaje, kad god je to moguće, najmanje trima dobavljačima na temelju natječajne dokumentacije i
- › vođenje jasne evidencije o razlozima za odabir dobavljača.

Procijeniti prijedloge na temelju određenih objektivnih kriterija, kao što su cijena, kvaliteta proizvoda ili usluga, odgovornost, usluga, prihvaćanje JCDecaux etičkih pravila i sve ostale relevantne kriterije.

Obavijestite svog nadređenog rukovoditelja o svakom osobnom, financijskom ili drugom izravnom ili neizravnom interesu kod dobavljača koji s obzirom na vašu poziciju u tvrtki, može ometati odnose Grupe s tim dobavljačem

Usvojiti samo prihvatljive stavove prema našim dobavljačima u skladu s relevantnim zakonima o zaštiti tržišnog natjecanja, osobito osigurati da se ne stvara ovisnost dobavljača o Grupi i obrnuto. Grupa mora biti posebno oprezna kada njezini poslovi predstavljaju više od 30% prometa dobavljača.

Ako postoji i najmanja sumnja u bilo kakvo ponašanje, odmah kontaktirate lokalnu pravnu službu, regionalnu pravni odjel Pravnog odjela Grupe, koji će vas savjetovati i ispitati zakonske granice vašeg djelovanja.

3. POŠTIVANJE PROPISA VEZANIH ZA FINACIJE I RAČUNOVODSTVO

JCDecaux grupa se obvezala:

- › davati pouzdane i ispravne financijske i računovodstvene informacije, i u tu svrhu, postaviti stroge i učinkovite interne procese nadzora,
- › poštivati sve zakone i propise koji se primjenjuju u području komunikacije i zaštite povjerljivih informacija, uključujući i ravnopravan tretman svojih dioničara.

U okviru gore navedenog

1. Svaki zaposlenik Grupe koji je uključen u izradu financijskih i računovodstvenih izvješća mora osigurati, da su informacije sadržane u tim dokumentima uvijek točne i potpuno u skladu s računovodstvenim načelima i drugim važećim računovodstvenim standardima i propisima. Bitno je da su financijski i knjigovodstveni dokumenti Grupe bez značajnih pogrešaka.

2. Uprava svake tvrtke Grupe je odgovorna za poštivanje važećih računovodstvenih i financijskih propisa u zemlji u kojoj posluje.

Uprava također mora nadgledati interne kontrole u skladu s Priručnikom o internoj kontroli. To uključuje osiguranje da su sve računovodstvene i financijske operacije pravilno zabilježene u knjigama i računima Grupe.

3. Osim potrebnog usklađivanja s pravilima definiranim od strane vlasti koje nadziru financijsko tržište, svaki zaposlenik JCDecaux grupe mora biti svjestan činjenice da zbog svoje pozicije ili odnosa s drugim osobama u Grupi, može biti u posjedu povjerljivih informacija, čije korištenje ili otkrivanje, osim što može biti predmetom kaznenih sankcija, može utjecati na procjenu Grupe na financijskim tržištima, ili dati određenim pojedincima prednost u odnosu na dioničare u cjelini.

Dakle, sve informacije poznate zaposlenicima s obzirom na njihovu poziciju u Grupi, a koje nisu poznate široj javnosti, moraju ostati strogo povjerljive i ne smiju se otkrivati.

4. Trgovanje unutar Grupe - kupnja ili prodaja dionica JCDecaux SA od strane osobe koja je u posjedu informacija koje još uvijek nisu dostupne široj javnosti i koje mogu utjecati na cijene dionica, ili komuniciranje tih informacija trećim stranama, tako da one mogu imati koristi od njih - je zabranjeno.

Korištenje internih informacija može izložiti osobu kaznenim sankcijama..



Praktični vodič:

Situacije visokog rizika / preporuka ponašanja

POŠTIVANJE PROPISA VEZANIH ZA FINACIJSKE I RAČUNOVODSTVENE INFORMACIJE

1. Sastavljanje izvještaja

Ako sudjelujete u sastavljanju financijskih i računovodstvenih izvještaja Grupe, trebate osigurati da su informacije sadržane u tim dokumentima uvijek točne i prezentirane na sveobuhvatan i iscrpan način. Ako otkrijete pogreške u računima i ne možete ih ispraviti, obratite se svom direktoru kako bi se one ispravile.

2. Povjerljivi podaci

Ako u obavljanju svojih dužnosti, saznajete informacije o izgledima ili situaciji Grupe ili bilo koje tvrtke u JCDecaux grupi u vezi parničnog postupka, potpisanih ugovora ili ugovora o kojima se pregovara, projektima akvizicije ili prijenosa aktivnosti, joint venture projekata, prepreka s kojima se susreću i, općenito, informacije koje mogu utjecati na sadašnju ili buduću procjenu vrijednosti dionica JCDecaux SA na burzi te ako navedene informacije nisu javno objavljene od strane Grupe, bitno je da:

- › se suzdržite od otkrivanja informacija trećim stranama,
- › se suzdržite od izravnog ili neizravnog angažiranja preko posrednika oko bilo koje transakcije koja uključuje udjele JCDecaux SA, uključujući ostvarivanje mogućnosti, dok informacije koje ste dobili ne budu javno objavljene, te
- › ograničite komunikaciju povjerljivih informacija samo na osobe kojima su te informacije potrebne. Trebali biste biti oprezni s lancima e - pošte i razgovorima na javnim mjestima kao što su vlakovi, zrakoplovi, restorani i slično.

U Francuskoj je korištenje ili komunikacija osjetljivih financijskih informacija kažnjivo i do dvije godine zatvora i s maksimalnom kaznom od deset puta ilegalne dobiti. U drugim državama te radnje mogu također biti predmetom sankcija prema lokalnim zakonima i propisima

Takve povjerljive informacije mogu biti javno objavljene jedino od strane Izvršnog odbora JCDecaux SA ili pod njegovom izravnom kontrolom.

Ako postoji i najmanja sumnja u bilo kakvo ponašanje, odmah kontaktirajte lokalnu pravnu službu, svoj regionalni pravni odjel Pravnog odjela Grupe, koji će vas savjetovati i ispitati zakonske granice vašeg djelovanja .



NAČELA ETIČKOG PONAŠANJA GRUPE

U skladu s važećim nacionalnim propisima lokalna uprava provodi načela JCDecaux grupe o etičkom ponašanju unutar svake podružnice i tvrtke koju kontrolira Grupa. Međutim, kršenje tih načela neće rješavati Povjerenstvo za etiku, nego lokalna / regionalna uprava.

1. POSLOVNI ODNOSI S VLASTIMA

1. Poštivanje propisa

Upoznajte se sa svim zakonima, propisima i praksama u dotičnoj zemlji, državi i/ili području u kojem poslujete. Poštivanje ovih zakona, propisa i praksi je obavezno.

Poslovanje s vlastima je strogo regulirano, bilo da je u postupku natječaj, pregovori o ugovoru, izvršenje ugovora ili fakturiranje za pružene usluge.

2. Poštivanje načela pravičnosti

Sklapanje novih ugovora i sporazuma s lokalnim vlastima je bitan cilj za razvoj JCDecaux grupe. Taj cilj se ne smije postizati koristeći sredstva koja se smatraju nepoštenima u državama / područjima u kojem se djeluje. Konkretno, bilo kakav sukob interesa između tvrtke, njezinih zaposlenika ili njezinih dobavljača s obzirom na određeni ugovor i lokalne vlasti je strogo zabranjen.

Pošteno tržišno natjecanje je temeljni uvjet za uspješno izvršenje svih ugovora, uključujući i ugovore s državom.

U skladu s tim, u državi / području u kojem djelujete, svako ponašanje koje ima potencijal kršiti određena pravila vezana za ugovore s vladom je zabranjeno.



Praktični vodič:

Situacije visokog rizika / preporuka ponašanja

POSLOVNI ODNOSI S VLASTIMA

U svakodnevnoj praksi zaposlenici JCDecaux grupe uspostavljaju poslovne odnose s lokalnim vlastima na javnom i privatnom vlasništvu.

Zakonski propisi koji se odnose na odnose s takvim vlastima su često vrlo složeni i zahtijevaju posebnu pažnju i stručnost.

1. Poštivanje propisa

Zatražite i pažljivo pročitajte dokumentaciju koju izdaju lokalne vlasti vezano uz zakone i postupke koji se moraju ispuniti (konzultacijska pravila, natječajna dokumentacija, itd.), kao dio eventualnog poslovanja u određenoj državi.

Ukoliko imate bilo kakvih poteškoća pri dobivanju takve dokumentacije, obratite se svojoj pravnoj službi, regionalnoj pravnoj službi ili Pravnom odjelu Grupe.

Zapamtite da u našim odnosima s lokalnim vlastima, ne samo ugovori o zakupu, nego i kupovina reklamnih površina od strane javne institucije, može biti predmet posebnih propisa.

Ako je potrebno, obratite se pravnoj službi za objašnjenje točaka u dokumentaciji koje ne razumijete. Osim toga, trebali biste savjesno primjenjivati sljedeća pravila u poslovanju s lokalnim vlastima:

- › svi verbalni ili pisani podaci koji se šalju vlastima moraju biti potpuni, istiniti i točni
- › osim ako nije odobreno u pisanom obliku od strane nadležnog tijela, ne prihvaćajte bilo kakva značajnija odstupanja od odredbi i uvjeta iz ugovora.

2. Poštivanje načela pravičnosti

Politika JCDecaux grupe je dobiti poziv za podnošenje ponuda i sklapanje ugovora u kojima Grupa sudjeluje na temelju kvalitete svojih proizvoda i usluga; kvaliteta je jedini faktor koji čini razliku za naš uspjeh.

Kao dio ugovornog odnosa s bilo kojim tijelom vlasti, trebalo bi učiniti sve što je realno moguće da se utvrdi sukob interesa kojeg javni službenik tog tijela može imati s partnerom, dobavljačem, zastupnikom, distributerom ili konzultantom JCDecaux grupe, kako bi se osiguralo da se bilo kakvim takvim sukobom ili potencijalnim sukobom interesa upravlja u skladu s lokalnim zakonima.

Isto tako, ne sudjelujte ni u čemu što bi moglo dovesti do sukoba interesa u kojem JCDecaux grupa ne bi bila u mogućnosti djelovati u najboljem gospodarskom interesu.

Zapošljavanje osoba, koje su u rodbinskoj vezi s javnim službenikom s ugovornim ovlastima za naše ugovore, je ograničeno na situacije u kojima:

- › radno mjesto ima utvrđenu stvarnu i opravdanu potrebu za tvrtku,
- › zaposlena osoba ima odgovarajuće kvalifikacije / iskustvo za obavljanje svoje dužnosti,
- › ponuđena naknada je jednaka onoj koja je ponuđena osobama sa sličnim kvalifikacijama u tvrtki.

Kao mjera opreza i imajući na umu, da je naknadno dokazivanje težak zadatak, vodite evidenciju o dokazima koji potvrđuju da su bili zadovoljeni kriteriji prilikom zapošljavanja dotične osobe.

Obavijestite svog nadzornog direktora o osjetljivim pitanjima koja imate u vezi javnih ugovora i / ili vaših odnosa s vlastima.

ko postoji i najmanja sumnja u bilo kakvo ponašanje, odmah kontaktirate lokalnu pravnu službu, regionalni pravni odjel Pravnog odjela Grupe, koji će vas savjetovati i ispitati zakonske granice vašeg djelovanja

2. POSLOVNI ODNOSI S KUPCIMA

Glavni kupci JCDecaux grupe su oglašivači, reklamne agencije, medijski stručnjaci i središnje organizacije nabave kojima prodajemo naše reklamne površine.

U skladu s pravilima naše poslovne etike zaposlenici se moraju koristiti samo zakonskim sredstvima u odnosima s klijentima, bez obzira na ekonomske udjele i tržišnu snagu naših konkurenata. Svrha ovih pravila je osigurati trajnost odnosa koje imamo s našim postojećim klijentima, osigurati nove kupce i zadržati ugled Grupe u pogledu izvrsnosti i integriteta na tržištu.

2.1 Poštivanje propisa

Bilo da se radi o nacionalnom ili internacionalnom poslovanju s kupcima, morate se upoznati i savjesno poštivati zakone i propise pojedine države.

2.2 Poštivanje principa integriteta

Svako ponašanje koje može kompromitirati ugled Grupe kod njezinih kupaca je zabranjeno. Konkretno, zaposlenici Grupe ne smiju izravno ili neizravno pogodovati predstavnicima kupaca jer bi to moglo utjecati na odluku predstavnika prema JCDecaux grupi stvaranjem obvezujućeg odnosa.

2.3 Postupci nadzora reklamnih kampanja

Kod prodaje reklamnih kampanja na našim mrežama, JCDecaux grupa mora poštivati važeće zakone i propise te izbjegavati uvredljive standarde morala i pristojnosti. U ovom kontekstu se s posebnom pažnjom mora pristupiti kreiranju i vizualnom prikazu određenih specifičnih tema (alkohol, golotinjadonje rublje, nasilje, neizravna pornografija, ekološke odlike proizvoda, kazalište / televizija, video igrice, proizvodi koji mogu povrijediti osjetljivost mlade publike, ...).

Grupa mora uvesti postupak za praćenje reklamnog sadržaja. Dakle, Grupa bi trebala, u zemljama u kojima je prisutna, osnovati Povjerenstvo za nadzor reklama ili neki drugi sukladni mehanizam koji jamči neovisnost donošenja odluka o kriterijima morala i pristojnosti.

Povjerenstvo za nadzor reklama je odgovorno za donošenje konačne i neovisne odluku o takvim kampanjama.

2.4 Barteri

Prodaja oglasnog prostora u zamjenu za usluge (kao što su putovanja) ili oprema (npr. IT oprema) treba uzeti u obzir u iznimnim slučajevima i provesti samo pod strogim uvjetima transparentnosti (opravdavanje prakse i cijene u skladu s računovodstvenim i poreznim propisima vezano za fakturiranje, uključujući i računovodstvo odgovarajućih rashoda i prihoda).

2.5 Podrijetlo fondova

Pranje novca, koje uključuje skrivanje ili pretvaranje sredstava iz nezakonitih aktivnosti kroz naizgled zakonite, je kažnjivo djelo.

U svrhu izbjegavanja tog rizika, Grupa odlučuje poslovati samo s tvrtkama s dokazanom reputacijom. Ako Grupa odluči poslovati s novim partnerom, mora poduzeti odgovarajuće mjere kako bi ispitala ugled tog partnera.



Praktični vodič:

Situacije visokog rizika / preporuka ponašanja

POSLOVNI ODNOSI S KUPCIMA

1. Poštivanje propisa

Savjetujte se sa svojom lokalnom pravnom službom, regionalnom pravnom službom ili Pravnim odjelom Grupe oko utvrđivanja zakona i propisa koji se primjenjuju na određeni dio poslovanja (npr., zakoni vezani za oglašavanje, prodaju, fakturiranje, itd.). Zakonski propisi koji se primjenjuju na posrednika mogu se znatno razlikovati od zemlje do zemlje.

Na primjer, u Francuskoj, bilo koje usluge čiji je dobavljač reklamna agencija ili bilo koji drugi posrednika (npr., središnja organizacija nabave) mogu se naplatiti samo od strane oglašivača, a ne od reklamne agencije.

Svrha ovog zahtjeva je spriječiti bilo kakvu skrivenu naknadu reklamnim agencijama od strane medija. Nepoštivanje ovog zahtjeva može rezultirati kaznom u iznosu do 1.500.000 €, kao i uskraćivanjem prava na sudjelovanje na natječaju za ugovore o javnoj nabavi (zakon od 29. siječnja 1993. – zakon zvan "Sapin II")

Potrebno je osigurati da su osobe koje predstavljaju Grupu u odnosima s klijentima (npr. prodajni predstavnici, kooperanti, brokeri, itd.) ustrajni u primjeni važećih zakona i propisa kod obavljanja poslova u ime Grupe.

Potrebno je osigurati da se preuzimaju samo obveze u ime vlastite tvrtke, a nikada u ime bilo koje druge tvrtke Grupe. U vezi s tim, potrebno je osigurati potrebne korporativne ovlasti i ovlasti lokalne vlasti (npr. punomoć, službeno predstavništvo).

Potrebno je čuvati izvorni primjerak svakog izvršenog ugovora i bilo koje naknadne dokumentacije s njim u vezi.

2. Poštivanje načela integriteta

Osigurajte da se u odnosima s trećim stranama koji predstavljaju Grupu ili koji djeluju u njezino ime, poštuju naše interne procedure jer takvi postupci mogu varirati s vremena na vrijeme, uključujući i postupak za imenovanje i upravljanje vanjskim savjetnicima.

Osigurajte da Grupa ispunjava svoje obveze.

Nikad ne nudite potajnice nagrade predstavniku klijenta kako bi se utjecalo na njegovo ponašanje. Privatna korupcija je kažnjivo djelo.

Također je bitno da se darovi i troškovi zabave ne nude kupcima kako bi se utjecalo na njihovo donošenje odluka koje inače ne bi bile donesene. Darivanje kao sredstvo utjecaja je zabranjeno. Svi zaposlenici moraju o prikladnosti dara konzultirati svog direktora.

Računovodstvene evidencije vezane za darove (osim onih male vrijednosti) i zabave moraju se točno voditi. Pisano opravdanje mora se podnijeti odjelu financija. Dokumente vezane za odobrenja mora čuvati direktor nadležan za zaposlenika koji poklanja dar ili zabavu.

Darovi

Vrijednost darova koji se poklanjaju kupcima trebali bi biti minimalni i ne prelaziti 130 € (stotrideseteura). Svaki dar koji prelazi tu vrijednost mora odobriti neposredni direktor te biti poslan na poslovnu adresu, a ne privatnu.

Zabava

Troškovi zabave, kao putovanja i eventi, u svrhu komercijalnih odnosa s klijentima rezervirani su za:

- › glavnu poslovnu namjenu (predstavljanje proizvoda, tržišta, itd...), ili
- › prateću poslovnu namjenu, kao što su promotivna ili motivacijska putovanja, ali samo ako je poziv kolektivni, a ne isključivo individualni (npr. poziv upućen nekoj kategoriji ili grupi klijenata koji će taj poziv iskoristiti u svrhu stvaranja poslovnih veza, spram poziva upućenog jednom ili nekoliko pojedinaca koji ne bi stvorili takve poslovne veze).

Pozivnice moraju biti poslane na radno mjesto klijenta, a ne na njegovu privatnu adresu.

U nekim zemljama poslovni darovi i troškovi zabave su prihvatljivi u poslovanju. U nekim drugim zemljama, poslovni darovi nisu prihvatljiva poslovna praksa. Stoga morate osigurati da su poslovni darovi odobreni u skladu s lokalnim zakonodavstvom.

3. Podrijetlo novca

U skladu sa svim važećim propisima o zabrani pranja novca, kao i sa svim važećim propisima koji zahtijevaju izjavu o novčanim transakcijama ili drugim sumnjivim poslovima. Budite oprezni oko načina plaćanja s obzirom na nepravilnosti, posebno s partnerima čija poslovna praksa može pobuditi sumnju.

Budno pratite znakove koji bi mogli otkriti postojanje aktivnosti pranja novca (npr., neobični prijenos sredstava iz strane zemlje koji nemaju veze s poslovanjem; transakcije koje uključuju mjesta poznata kao porezni raj, neuobičajena sredstva ili putevi plaćanja).

Ako postoji i najmanja sumnja u bilo kakvo ponašanje, izvor sredstava ili prihvatljivi način plaćanja, odmah kontaktirajte lokalnu pravnu službu, regionalnu pravnu službu Pravnog odjela Grupe, koji će vas savjetovati i ispitati zakonske granice vašeg djelovanja

3. POSLOVNI ODNOSI S DOBAVLJAČIMA

Poštivanje načela Grupe o etičkom ponašanju je bitno za uspostavu djelotvornog i dugoročnog poslovnog odnosa s dobavljačima Grupe. Ti odnosi su potrebni kako bi se zajamčila optimalna kvaliteta i ekonomski uvjeti za proizvode i usluge Grupe.

Načela Grupe o etičkom ponašanju se moraju također odnositi na odnose sa vlasnicima zemljišta ili zgrada na kojim se postavljaju reklamni panoi.

1. Poštivanje propisa

Poštujte zakone i propise zemlje u kojoj poslujete koji se tiču poslovnih odnosa s dobavljačima Grupe, kao što je zakon od 9. prosinca 2016 (zakon zvan "Sapin II") u Francuskoj. Također, poštujte rokove i uvjete iz ugovora s dobavljačima

U pogledu odnosa sa zakupodavcem ili vlasnikom zgrade većina zemalja ima različita pravila na nacionalnoj i/ili lokalnoj razini koji se odnose na reklamne panoje koji su postavljeni na privatnom zemljištu. Nadalje, zaposlenici Grupe se moraju upoznati s pravilima lokalnih vlasti kako bi bili svjesni praksi, propisa i postupaka vezanih za vanjsko oglašavanje na određenom području.

2. Poštivanje principa integriteta

U našim odnosima s dobavljačima zabranjeno je ponašanje koje bi moglo narušiti ugled Grupe. Posebice su zabranjene prihvatljive ili primamljive ponude sa skrivenim naknadama, darovima, pozivnicama, itd., koje nude posrednici direktno ili indirektno. Takve ponude mogu utjecati na vašu ocjenu ili prosudbu.

Zapamtite da je privatna korupcija, bilo pasivna ili aktivna, također kažnjiva.

3. Poštivanje načela Grupe o etičkom ponašanju dobavljača

Dobavljači i pružatelji usluga s kojima Grupa posluje moraju poštivati načela integriteta. U svrhu promicanja ovog načela, ugovori Grupe s najvećim dobavljačima i pružateljima usluga moraju uključivati slijedeće:

I. poštivanje etičkih pravila Grupe i

II. prihvaćanje da će svaka povreda ovih pravila rezultirati prekidom ugovora.



Praktični vodič:

Situacije visokog rizika / preporuka ponašanja

POSLOVNI ODNOSI S DOBAVLJAČIMA

1. Poštivanje propisa

Pažljivo pročitajte opće uvjete prodaje navedene u ugovorima s dobavljačima te se savjetujte s lokalnom pravnom službom, regionalnom pravnom službom ili lokalnim pravnim savjetnikom do koje mjere se pojedine točke ugovora moraju prilagoditi. Nakon što su pregovori oko ugovora završeni, poštuju ugovorne obveze te također osigurajte da ih poštuju i dobavljači.

Sklapajte ugovore samo u ime svoje tvrtke, a ne u ime neke druge tvrtke unutar Grupe. Provjerite da li imate potrebno odobrenje i korporativne ovlasti sklapati takve ugovore (npr. punomoći, mandate itd.).

Čuvajte originalni primjerak ugovora i sve prateće dokumente.

U pogledu odnosa sa zakupodavcima, fizičkim, pravnim osobama ili institucijama, poduzmite niže navedeno kako biste osigurali produženje ugovornog odnosa.

Upoznajte se sa lokalnim pravilima i postupcima koji se primjenjuju u području gdje Grupa namjerava postavljati reklamne panoje

Provjerite da li je zakupodavac zakonski vlasnik prava koja jamči.

Poštujte lokalne, regionalne i nacionalne važeće propise koji se primjenjuju na ugovore o zakupu reklamnog prostora na privatnom zemljištu.

Zatražite sva potrebna odobrenja od nadležnih vlasti.

2. Poštivanje principa integriteta

Ne prihvaćajte i ne potičite nikakvu naknadu od dobavljača, uključujući, ali ne ograničavajući, indirektnu, direktnu ili skrivenu naknadu. To se odnosi na npr. darove i pozivnice kao što je opisano niže.

Osigurajte da Grupa ispunjava svoje obveze i poštuje ugovorne rokove.

3. Poštivanje Etičkih pravila Grupe od strane dobavljača

Darovi i pozivnice

Ne smijete primati darove u iznosu većem od € 70 (sedamdeseteura) ili nekom nižem iznosu koji je lokalno odobren. Svaki dar ili pozivnica u vrijednosti koja premašuje taj iznos mora se odbiti i vratiti dobavljaču. Ako to odbijanje može prouzrokovati neugodnu poslovnu situaciju, obavijestite o tome svog direktora. On će tada odlučiti, da li da se poklon/pozivnica odbije, podijeli s odjelom ili ekvivalentni iznos donira udruzi koju potpomaže JCDecaux grupa.

Nadalje, darovi se moraju primati na radnom mjestu i nikada na adresi stanovanja.

Nikada ne prihvaćajte darove u vidu gotovine ili ekvivalenta gotovine.

Mjere koje se poduzimaju

Ispitati ugled i povijest poslovanja dobavljača, posebno u zemljama u kojima je praksa suprotna etičkim pravilima Grupe česta (posebice korupcija i dječji rad).

Priložite Kodeks ponašanja JCDecaux grupe ugovorima s najvećim dobavljačima.

Obavijestite svog nadređenog o potencijalnim osobnim sukobima interesa koji mogu postojati s određenim dobavljačem.

Ako postoji i najmanja sumnja u bilo kakvo ponašanje, odmah kontaktirajte lokalnu pravnu službu, regionalnu pravnu službu Pravnog odjela Grupe, koji će vas savjetovati i ispitati zakonske granice vašeg djelovanja.

4. PRAVA I OBVEZE ZAPOSLENIKA JCDECAUX GRUPE

4.1 Osnovne društvene vrijednosti

JCDecaux grupa se zalaže da njezini zaposlenici rade u sigurnom, zdravom i produktivnom radnom okruženju bez diskriminacije, što je definirano Međunarodnom poveljom o temeljnim društvenim vrijednostima Grupe, koja je objavljena na intranetu Grupe ili ju možete dobiti u Odjelu ljudskih potencijala u svojoj tvrtki ili Odjelu za održivi razvoj i kvalitetu.

4.2 Obveze zaposlenika

4.2.1 Integritet i lojalnost

Svaki zaposlenik na svojoj razini pridonosi integritetu i ugledu JCDecaux-a i kao posljedica toga mora poštivati te vrijednosti u svom osobnom profesionalnom ponašanju unutar tvrtke i vani. Posebice jer Grupa posjeduje niz dobara koji su bitni za njezinu konkurentnost i poslovni uspjeh. Svaki zaposlenik je odgovoran štiti imovinu tvrtke koja mu je povjerena.

4.2.2 Povjerljivost informacija

Sve informacije, kao što su financijski i/ili tehnički podaci ili podaci o proizvodima, ugovori ili know-how, pripadaju Grupi. Većina tih informacija je povjerljive prirode i ne smije se otkrivati bez prethodne suglasnosti starijeg managementa. Zaposlenici JCDecaux grupe su odgovorni za čuvanje povjerljivih informacija do kojih imaju pristup.

4.2.3 Poštivanje intelektualnih prava vlasništva trećih osoba

U okviru svojih aktivnosti pazite da ne kršite prava, kao što su copyrights, trademarks, prava na patente, dizajn, modele koji pripadaju trećim osobama.

Korištenje ili kopiranje kompjuterskog software treće osobe bez odgovarajuće dozvole je zabranjeno.

4.2.4 Korištenje sustava informiranja

Svaki korisnik mora voditi brigu o opremi s kojom radi (npr. kompjutori, smartphones, printeri). Mora poduzeti sve moguće mjere da spriječi njihovo oštećivanje, krađu ili neodobreno korištenje od strane treće osobe. Mora zaštititi primljene podatke i podatke pohranjene na tim uređajima te se suzdržati od modificiranja konfiguracija tih sustava u neprofesionalne svrhe i instaliranja software-a koji nije namijenjen za njih.

4.2.5 Zaštita podataka kao imovine

Pod tim pojmom se podrazumijevaju svi kompjuterski podaci, baze podataka, strukturirane ili ne, koje se koriste u poslovanju. To uključuje baze podataka o lokacijama, kupcima i dobavljačima, razmjena e-mailova, itd.

Svaki zaposlenik mora čuvati povjerene podatke i baze podataka na kojima radi ili koje koristi u obavljanju svog posla. Posebice mora čuvati povjerljive podatke kao što su korisnički računi, kodove ili lozinke ili podatke nekog drugog sustava kontrole pristupa, te mora biti oprezan vezano za tip podataka koji se razmjenjuju putem e-maila ili na društvenim mrežama.



Praktični vodič:

Situacije visokog rizika / preporuka ponašanja

PRAVA I OBVEZE ZAPOSLENIK JCDECAUX GRUPE

1. Zdravlje i sigurnost

Poduzmite sve potrebne mjere kako biste osigurali zdravlje i sigurnost zaposlenika, uključujući i privremene zaposlenike pod vašim nadzorom, uzimajući u obzir sprečavanje ozljeda na radu, pružanje informacija i obučavanje te prilagođavanje okruženja radnim procesima

2. Integritet i lojalnost

Poštujte naputke Grupe za korištenje predmeta i uređaja u vlasništvu JCDecaux, uključujući instalacije, sustave, opremu, kartice za plaćanje, kompjutersku opremu (npr. internet, interni sustav dopisivanja ili drugo) te ostalih stvari.

Osigurajte, da se vaše osobne aktivnosti u vezi promocije, sponzorstva ili savjetovanja bilo kakvih društvenih organizacija, dobrovoljnih udruženja, vjerskih institucija ili pozicije ni na koji način ne mogu pripisati ili su povezane sa JCDecaux grupom. Slično, ne smijete koristiti svoj status ili profesionalnu poziciju u Grupi, da direktno ili indirektno dođete do osobnog probitka ili novčane koristi.

Osigurajte da su svi troškovi povezani s promocijom, sponzorstvom ili savjetovanjem neke neprofitne organizacije, koju podržava JCDecaux grupa, opravdani i proporcionalni koristi koju Grupa daje.

3. Povjerljivost primljenih i otkrivenih podataka

U procesu dnevnih aktivnosti imajte uvijek na umu da otkrivanje informacija (npr., "know-how", proizvodni procesi ili intelektualna prava vlasništva JCDecaux grupe akumulirana kroz poslovne aktivnosti, itd....) trećim osobama mora biti strogo ograničeno. Posebice sve osjetljive ili povjerljive informacije o JCDecaux grupi, koje se zbog odnosa sa trećom osobom, mogu otkriti samo temeljem sporazuma o tajnosti podataka, kojim su definirani uvjeti zaštite takvih podataka, a kojeg odobrava Pravni odjel Grupe. Informacije ili podaci se mogu otkriti, samo ako su navedeni, identificirani i označeni kao "povjerljivi".

Povjerljive informacije primljene od strane trećih osoba mogu se otkriti interno samo osobama koje ih stvarno trebaju znati ili savjetnicima koje je odabrala Uprava Grupe. Te treće osobe moraju biti obaviještene o obvezi povjerljivosti.

4. Kršenje prava intelektualnog vlasništva treće osobe

Upoznajte se sa zakonima koji se primjenjuju u vezi zaštite trademarks, patenata, crteža, modela i copyrights u zemlji u kojoj poslujete. U većini zemalja kršenje prava intelektualnog vlasništva trećih osoba je predmet civilne i kaznene odgovornosti.

Suzdržite se od bilo kakvog čina softwareskog i digitalnog piratstva uključujući, ali ne ograničavajući se na reproduciranje dizajna, loga ili drugog vizualnog ili auditivnog vlasništva trećih osoba bez prethodnog službenog odobrenja.

Ako postoji i najmanja sumnja u bilo kakvo ponašanje, odmah kontaktirajte lokalnu pravnu službu, regionalnu pravnu službu Pravnog odjela Grupe, koji će vas savjetovati i ispitati zakonske granice vašeg djelovanja



IV | POVJERENSTVO ZA ETIKU

Povjerenstvo za etiku je nadležno za rješavanje pitanja u vezi namjernog kršenja Temeljnih etičkih prava kao što su:

- › zabrana korupcije i pogodovanja,
- › poštivanje pravila o slobodnom natjecanju, i
- › poštivanje financijskih i računovodstvenih propisa.

1. Prijava Povjerenstvu za etiku

Prijava Povjerenstvu za etiku je indicirana u situacijama kada zaposlenik ima saznanja o kršenju Temeljnih etičkih pravila, ima razloga vjerovati da izvještavanje direktora odjela ili tvrtke može prouzrokovati poteškoće ili neće biti primjereno tretirano.

Izveštavanje Povjerenstva za etiku:

- › omogućuje da Grupa napreduje u svojim građanskim i etičkim nastojanjima, i
- › dugotrajno štiti interese Grupe

Postupak etičkog upozorenja je dostupan na intranetu Grupe i omogućuje svakom zaposleniku JCDecaux grupe u svijetu da se izravno obrati tajništvu Povjerenstava za etiku u slučaju kršenja Temeljnih etičkih pravila.

Informacije koje se komuniciraju prilikom prijave moraju biti objektivne i točne kako bi se odobrila verifikacija navoda. Povjerenstvo za etiku neće ispitivati navode iz uvjerenja i/ili nejasne navode koji ne sadrže dovoljno precizne informacije.

Prijava se može podnijeti:

- › popunjavanjem obrasca na stranicama JCDecaux grupe ili njezinih podružnica;
- › telefonom na broj 33 (0)1 30 79 79 11 (Francuska).

Tajništvo Povjerenstva za etiku je u nadležnosti Glavnog odvjetnika Grupe i njegovog zamjenika, koji su dostupni na telefon: 33 (0)1 30 79 79 11 (Francuska), ili putem e-mail: comite.ethique@jcdecaux.fr.

Osoba koja podnosi prijavu mora se identificirati.

Njegov/njezin identitet je povjerljiv, a anonimnost se poštuje..

Međutim, ako osoba koja podnosi prijavu ne želi otkriti svoj identitet, mora u prijavi obrazložiti svoj odabir. U tom slučaju, nakon pažljivog razmatranja ozbiljnosti navoda i točnosti podataka, Povjerenstvo za etiku će odlučiti o potrebi istraživanja prijavljenih činjenica.

2. Zaštita zaposlenika koji podnose prijavu

JCDecaux grupa smatra da je brzo i efikasno rješavanje etičkih pitanja bitna komponenta njezinog etičkog okvira djelovanja. Stoga i u skladu s francuskim zakonom (od 13. studenog 2007.) i zakonom države u kojoj posluje, Grupa neće vršiti ili tolerirati bilo kakvu prijetnju, kaznu, promjenu statusa, šikaniranje ili osvetu bilo kakve vrste protiv zaposlenika koji u skladu s ovim pravilima izvještavaju o problemima u dobroj vjeri, čak i ako činjenice nisu potvrđene ili istražene.

Korištenje gore navedenog postupka izvještavanja Povjerenstvu za etiku je opcionalno; zaposlenici koji znaju činjenice koje bi mogle biti predmetom nadležnosti Povjerenstva, a ne prijave ih, neće biti disciplinski terećeni.

Nasuprot tome, zloraba ove procedure može biti predmetom disciplinskog postupka i tužbe.

3. Zaštita osobnih podataka

Sustav zviždača provodi JCDecaux SA u svojstvu voditelja obrade podataka. U skladu sa Zakonom o zaštiti podataka koji se primjenjuje u većini zemalja u kojima Grupa posluje, unutar Europske unije, svaki pojedinac identificiran kao zviždač, bez obzira na to da li je podnio izvješće ili je optužen u izvješću, može ostvariti svoje pravo na pristup podacima, koji se odnose na njega/nju, slanjem e-pošte zajedno s preslikom identifikacijskog dokumenta Tajništvu povjerenstva za etiku Grupe na comite.ethique@jcdecaux.com.

Isti postupak vrijedi i u slučaju ispravka ili brisanja podataka koji su netočni, nepotpuni, dvosmisleni ili su istekli.

Sustav zviždača je registriran pri francuskoj agenciji za zaštitu podataka CNIL (Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés).

Uloga Povjerenstva za etiku

Povjerenstvo za etiku:

- › adresira svako pitanje u vezi Temeljnih etičkih pravila JCDecaux grupe i daje preporuke koje smatra potrebnima Izvršnom odboru
- › ispituje, u najstrožoj tajnosti, sve navode o situaciji protivnoj Temeljnim etičkim pravilima koje je zaposlenik iznio u dobroj vjeri te daje potrebne preporuke i sastavlja odgovor; i
- › predlaže izmjene Kodeksa.

4. Članovi Povjerenstva za etiku i njihovo imenovanje

Povjerenstvo za etiku se sastoji od slijedeća tri člana: Predsjednika Povjerenstva za reviziju Nadzornog odbora JCDecaux SA, Predsjednika Povjerenstva za nagrađivanja i imenovanja Nadzornog odbora JCDecaux SA i Direktora Interne revizije JCDecaux SA. Oni su članovi Povjerenstva sve dok su na tim pozicijama u JCDecaux SA.

Predsjednik Povjerenstva za etiku je Predsjednik Povjerenstva za reviziju.

5. Rad Povjerenstva za etiku

Povjerenstvo za etiku se sastaje barem jednom godišnje, odmah na poziv Predsjednika vezano za prijavljeni slučaj, koji je u suprotnosti s Temeljnim etičkim pravilima, i svaki put kad Predsjednik to smatra potrebnim. Ako je potrebno, sastanci se mogu održati putem telefonske ili video konferencije.

Povjerenstvo za etiku ima sveobuhvatnu ovlast uključiti se u utvrđivanje činjenica istrage u vezi s bilo kojim navodom o incidentu koji je u suprotnosti s Temeljnim etičkim pravilima; posebno, može zatražiti internu reviziju, može putovati, može saslušati dokaze od koga god to smatra potrebnim, uključujući i od osoba koje nisu članovi JCDecaux grupe te može preporučiti bilo kakve korektivne mjere.

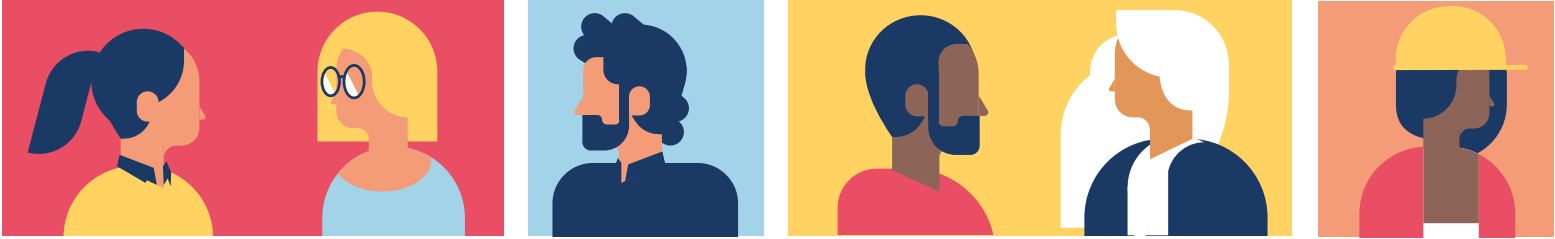
Članove Povjerenstva za etiku ne može nitko zamjenjivati.

Povjerenstvo za etiku donosi svoje odluke temeljem većine glasova nazočnih članova. Nazočnim se smatraju članovi ako sudjeluju na telefonskoj ili video konferenciji. Ako su rezultati glasovanja tijesni, Predsjednik daje odlučujući glas.

6. Izvještavanje Izvršnom odboru

Povjerenstvo za etiku može kontaktirati Izvršni odbor u svako doba i kada je to potrebno, posebice kako bi dalo preporuke za rješavanje situacije koja je protivna Temeljnim etičkim pravilima. U svakom slučaju Povjerenstvo za etiku predaje Izvršnom odboru godišnji izvještaj o prijavama tokom poslovne godine.





Etički Kodeks

Izdanje 2018.

JCDecaux